

07: Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako Departamentua 01 Programa. Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako Zerbitzu Orokorrak
 07: Departamento de Movilidad y Ordenación del Territorio Programa 01. Servicios Generales de Movilidad y Ordenación del Territorio

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	01	Funtzioa Función	122
Arduraduna: Responsable:							
<p>Programa honen jarduera ildo nagusia da departamentuaren programak eta jarduerak bultzatu, koordinatu eta kontrolatzea, foru diputatuak, zuzendaritza nagusiek eta zerbitzuek behar duten laguntza eta aholkularitza ematea eta departamentuko sistema administratiboak eta informaziokoak hobetzeko jarduerak sustatzea.</p> <p>Programari, besteak beste, jarduera hauek dagozkio:</p> <p>a) Departamentuko sistema informatikoa zerbitzuekin eta unitateekin koordinatzea eta, halaber, Departamentu osoarentzat interesa duten programa berriak jartzea eta garatzea.</p> <p>b) Erabakiak hartu behar dituzten organoetara izapidetzen diren egintza eta ebazpen guztien legezotasuna kontrolatzea eta, baita, Herri Administrazioen Kontratuen Legea bete behar duten espedienteena ere.</p> <p>c) Departamentuaren eskumeneko xedapen arauemaileen azterketa, prestaketa eta jarraipena gidatu, bultzatu eta gainbegiratzea.</p> <p>d) Departamentuaren eskumeneko gaietan, foru diputatuaren edo zuzendari nagusien zuzendaritzapean, xedapen orokorreko proiektuak eta beste administrazio publiko batzuekin nahiz erakunde publiko edo pribatuekin lankidetzaz hitzarmenak edo/eta protokoloak prestatzea.</p> <p>e) Foru diputatuari eta Departamentuko gainerako organoei lege aholkularitza eskaintzea, eta eskatzen dizkioten irizpenak ematea eta kontsultei erantzutea.</p> <p>f) Departamentuaren Erregistro Orokorra, Artxiboa eta Fede Publikoa.</p>				<p>La principal línea de actuación de este programa consiste en impulsar, coordinar y controlar los programas y actividades desarrolladas por el Departamento, prestar el apoyo y asesoramiento que requieran tanto la Diputada Foral como las Direcciones Generales y los Servicios, así como impulsar cuantas actividades conlleven una mejora de los sistemas administrativos y de información del Departamento.</p> <p>Le corresponde a este programa, entre otras actuaciones, las siguientes:</p> <p>a) La coordinación del sistema informático del Departamento con los servicios y unidades, así como la implantación y desarrollo de los nuevos programas de interés común para el mismo.</p> <p>b) El control de la legalidad de todos los actos y resoluciones que se tramiten a los órganos que deban adoptarlos y de los expedientes sometidos a la Legislación de Contratos de las Administraciones Públicas.</p> <p>c) La Dirección, impulso y supervisión relativos al estudio, elaboración y seguimiento de las disposiciones normativas competencia del Departamento.</p> <p>d) La elaboración, en materias competencia del Departamento y bajo las directrices de la Diputada Foral o de las personas titulares de las Direcciones Generales, de proyectos de disposiciones generales, y de convenios y/o protocolos de colaboración con otras Administraciones Públicas e Instituciones Públicas o Privadas.</p> <p>e) El asesoramiento jurídico a la Diputada Foral y a los restantes órganos del Departamento, evacuando los informes y consultas que le sean requeridos.</p> <p>f) El Registro General del Departamento, Archivo y Fe Pública.</p>			

07: Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako Departamentua 01 Programa. Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako Zerbitzu Orrokorrak
 07: Departamento de Movilidad y Ordenación del Territorio Programa 01. Servicios Generales de Movilidad y Ordenación del Territorio

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	01	Funtzioa Función	122
Arduraduna: Responsable:							
<p>g) Departamentuko aurrekontuaren aurreproiektua egitea, zerbitzuak eta zuzendaritzak koordinatuta.</p> <p>h) Departamentuaren jardura ekonomikoa kudeatzea, izapidetzea eta aurrekontu eta kontabilitate bidez kontrolatzea.</p> <p>Programaren aurrekontuan Departamentuaren gastu komunak sartzen dira, ondoko hauek: publizitatea eta propaganda, azterlanak eta ebazpenak, informatikako baliabideak eta aplikazioak, iragarki ofizialak, altzariak eta tresnak erostea, argindar hornidura, telefonoa, egintza ofizialak, bulegoak garbitzea, liburuak erostea, argitalpenak, eta dieten eta kilometroen ordainketa.</p>				<p>g) La elaboración del anteproyecto del presupuesto del Departamento, coordinando a los diversos Servicios y Direcciones.</p> <p>h) La gestión, tramitación y control presupuestario y contable de la actividad económica del Departamento.</p> <p>En este programa se presupuestan los gastos comunes del Departamento como son los de publicidad y propaganda, estudios y dictámenes, equipos y programas informáticos, anuncios oficiales, adquisición de mobiliario y enseres, suministros de energía eléctrica, comunicaciones telefónicas, actos oficiales, limpieza de las oficinas, adquisición de libros, publicaciones y dietas y kilometrajes del personal.</p>			

07 Departamentua. MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
 ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
 Departamento 07.DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
 ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

01. Programa. Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako
 Zerbitzu Orokorrak/
 Programa 01. Servicios Generales de Movilidad y Ordenación
 del Territorio

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	01	Funtzioa Función	122
Helburuak / Objetivos							
<p>01 Departamentuko organoei laguntza teknikoa eta aholkuak ematea./ Apoyar técnicamente y asesorar a los diversos órganos del Departamento.</p> <p>02 Departamentuko jarduketak beste erakunde eta departamentu batzuetako jarduketekin koordinatzea./ Coordinar las actuaciones del Departamento con las de otras instituciones y departamentos.</p> <p>03 Idazkatitza Teknikoaren bitartez Departamentuko kudeaketa administratiboa eta aurrekontu eta kontabilitatearen kontrola bere gain hartzea./ Asumir a través de la Secretaría Técnica la gestión administrativa y el control presupuestario y contable del Departamento.</p>							
Ekintzak / Acciones						Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Departamentuko diputatu andreari, zuzendari negusiei eta gainerako zerbitzuei laguntza ematea eta txostenak idaztea./ Asistencias e informes a la Diputada, a los Directores Generales y a los Servicios del Departamento.						Txosten kop./ Nº informes	120
02.1 Gobernuarekin eta beste instituzio batzuekin jarduketak koordinatzeko beharrezkoak diren harremanak izatea./ Mantenimiento de los contactos precisos para la coordinación de actuaciones con el Gobierno y otras instituciones.						Idatzi eta ofizioak/ Escritos y oficios	50
						Bilerak Reuniones	20
03.1 Diputatuen Kontseiluaren erabakiak, foru aginduak eta bestelako ebazpenak tramitatzea, jakinaraztea eta, behar izanez gero, argitaratzea./ Tramitación, notificación y en su caso publicación de acuerdos del Consejo de Diputados, Ordenes Forales y demás resoluciones.						Ebazpen kop./ Nº resoluciones.	2.500
03.2 Obra, zerbitzuen kudeaketa, hornidura eta aholkularitza eta laguntzako kontratuak egiteko espedienteak tramitatzea./ Tramitación de expedientes de contratación de obras, gestión de servicios, suministros y contratos de consultoría y asistencia.						Espediente kop./ Nº Expedientes	90
03.3 Aurrekontuak kudeatzea eta kontabilitate agiriak tramitatzea./ Gestión presupuestaria y tramitación de documentos contables.						Agiri tram kop./ Nº doc.tramit.	1.500

07 Departamentua. MUGIKORTASUNEKO ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07.DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

01. Programa. Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako
Zerbitzu Orokorrak/
Programa 01. Servicios Generales de Movilidad y Ordenación
del Territorio

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	01	Funtzioa Función	122
Helburuak / Objetivos							
04 Departamentua informazioaren eta komunikazioaren gizartera moldatzea./ Adecuación del Departamento a la Sociedad de la Información y de la Comunicación.							
05 Departamentuko zerbitzuek funtzionamendu egokia izateko behar dituzten langile eta baliabideak jartzea./ Dotar de medios humanos y materiales para el correcto funcionamiento de los servicios del Departamento.							
Ekintzak / Acciones						Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
04.1 Departamentuan teknologia berrien erabilpena bultzatzea./ Impulso en la utilización de nuevas tecnologías en el Departamento.						Kontratuak/ Contratos	3
						Proiektuak/ Proyectos	3
						Ordu kop./ Nº horas	300
04.2 Informatika aplikazioak garatzea./ Desarrollo de aplicaciones informáticas.						Aplikazioak/ Aplicaciones	2
05.1 Departamentuko langileak trebatzea./ Formación del personal del Departamento.						Ordu kop./ Nº horas	150
05.2 Departamentuaren zerbitzu orokorrak prestatzea eta/edo kontratatzea (mantenimendua, hornidurak, konponketak, etab)./ Prestación y/o contratación de los servicios generales del departamento (mantenimiento, suministros, reparaciones, etc).						Ordu. kop Nº horas	150

07 Departamentua MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

01 Programa Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako
Zerbitzu Orokorrak/
Programa 01 Servicios Generales de Movilidad y Ordenación del
Territorio

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	LANGELIAREN GASTUAK/ GASTOS DE PERSONAL				766.505,00
10	GOI KARGUAK/ ALTOS CARGOS			84.767,00	
100	Goi karguen oinarritzko ordainketak eta lansariak/ Retribuciones básicas y remuneraciones de altos cargos		84.767,00		
10000	Goi karguen oinarritzko ordainketak eta lansariak/ Retribuciones básicas y remuneraciones de altos cargos	84.767,00			
	Goi karguen oinarritzko ordainketak eta lansariak/ Retribuciones básicas y remuneraciones de altos cargos				
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK/ PERSONAL EVENTUAL			161.440,00	
110	Oinarritzko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual		161.440,00		
11000	Oinarritzko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual	161.440,00			
	Oinarritzko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual				
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			368.759,00	
120	Oinarritzko ordainketak/ Retribuciones básicas		153.193,00		
12000	Oinarritzko ordainketak/ Retribuciones básicas	153.193,00			
	Oinarritzko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/ Retribuciones complementarias		215.566,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino	59.381,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico	153.373,00			
	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/ Productividad	2.812,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			151.539,00	
160	Gizarte Kuotak/ Cuotas sociales		151.539,00		
16001	Gizarte Segurantzaz/ Seguridad Social	140.553,00			
	Gizarte Segurantzaz/ Seguridad Social				

07 Departamentua MUGIKORTASUNEKO ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

01 Programa Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako
Zerbitzu Orokorrak/
Programa 01 Servicios Generales de Movilidad y Ordenación del
Territorio

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
16003	Elkarkidetza/ Elkarkidetza		10.986,00		
	Elkarkidetza/ Elkarkidetza				
2	ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/ GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				1.405.286,00
20	ALOKAIRUAK/ ARRENDAMIENTOS			60.000,00	
201	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/ De edificios y otras construcciones		50.000,00		
20100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/ De edificios y otras construcciones	50.000,00			
204	Altzariak eta gainerakoak/ De mobiliario y enseres		10.000,00		
20402	Epe luzera Altzariak eta gainerakoak/ De mobiliario y enseres a largo plazo	10.000,00			
21	KONPONKETA ETA ARTAPENA/ REPARACIÓN Y CONSERVACIÓN			212.700,00	
212	Makineria, instalazioak eta tresneria/ De maquinaria, instalaciones y utillaje		180.000,00		
21200	Makineria, instalazioak eta tresneria/ De maquinaria, instalaciones y utillaje	180.000,00			
213	Garraio-materiala/ De material de transporte		29.700,00		
21300	Garraio-materiala/ De material de transporte	29.700,00			
214	Altzariak eta gainerakoak/ De mobiliario y enseres		3.000,00		
21400	Altzariak eta gainerakoak/ De mobiliario y enseres	3.000,00			
22	MATERIALA, HORNIGAIK ETA BESTELAKOAK/ MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			1.077.586,00	
220	Bulegoko materiala/ Material de oficina		7.000,00		
22002	Liburuak eta bestelako argitalpenak/ Libros y otras publicaciones	7.000,00			
221	Hornigaiak/ Suministros		76.300,00		
22102	Energia elektrikoa/ De energía eléctrica	60.000,00			
22103	Ura/ De agua	3.000,00			
22104	Jantziak eta uniformeak/ De vestuario y uniformes	300,00			

07 Departamentua MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

01 Programa Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako
Zerbitzu Orokorrak/
Programa 01 Servicios Generales de Movilidad y Ordenación del
Territorio

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
22109	Garbiketarako produktuak/ De productos de limpieza y aseo	3.000,00			
22111	Material bereziak/ De materiales especiales	10.000,00			
222	Komunikazioak/ Comunicaciones		28.500,00		
22201	Telefono bidezko komunikazioak/ Comunicaciones telefónicas	23.500,00			
22209	Bestelako komunikazio gastuak/ Otros gastos de comunicaciones	5.000,00			
223	Garraioak/ Transportes		7.500,00		
22301	Bertako ibilgailuak/ Vehículos propios	7.500,00			
224	Aseguru primak/ Primas de seguros		4.000,00		
22402	Ibilgailuenak/ De vehículos	4.000,00			
226	Beste zenbait gastu/ Otros gastos diversos		43.150,00		
22601	Ekintza ofizialak eta protokoloaren beharrak/ Actos oficiales y atenciones protocolarias	10.000,00			
	01 Ekitaldi Ofiziala/ Actos Oficiales	10.000,00			
22602	Iragarkiak/ Anuncios	25.650,00			
22604	Langileen prestakuntza/ Formación del personal	7.500,00			
227	Profesionalek edo enpresa espezializatuek egindako lanak/ Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		911.136,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak/ Estudios y dictámenes	150.000,00			
22702	Argitalpenak/ Publicaciones	20.000,00			
22703	Publizitatea eta propaganda/ Publicidad y propaganda	16.000,00			
22705	Informatika zerbitzuak/ Servicios informáticos	600.010,00			
	01 IZFE IZFE	420.070,00			
	02 Mantentze-lanak/ Trabajos de mantenimiento	179.940,00			
22708	Garbiketa/ Limpieza	65.500,00			
22711	Balorazioak, peritajeak, egiaztapenak eta gastu erregistralak/ Valoraciones, peritajes, verificaciones y gastos registrales	40.000,00			

07 Departamentua MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

01 Programa Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako
Zerbitzu Orokorrak/
Programa 01 Servicios Generales de Movilidad y Ordenación del
Territorio

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikula Artículo	Kapitula Capítulo
22714	Segurtasuna/ Seguridad		4.000,00		
22799	Bestelako lanak/ Otros trabajos		15.626,00		
23	KALTEORDAINAK ZERBITZUENGATIK/ INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			55.000,00	
230	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/ Dietas, locomoción y traslados			55.000,00	
23000	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/ Dietas, locomoción y traslados		55.000,00		
01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/ Dietas, locomoción y traslados		25.000,00		
02	Bidaia eta hotelak/ Viajes y hoteles		30.000,00		
6	INBERTSIO ERREALAK/ INVERSIONES REALES				339.000,00
62	MAKINERIA, INSTALAKUNTZAK ETA TRESNERIA/ MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE			6.000,00	
623	Segurtasunerako ekipamendu eta elementuak/ Equipos y elementos de seguridad			3.000,00	
62300	Segurtasunerako ekipamendu eta elementuak/ Equipos y elementos de seguridad		3.000,00		
624	Irudia eta soinua igorri eta erreproduzitzeko ekipamendua/ Equipos de transmisión y reproducción de imagen y sonido			3.000,00	
62400	Irudia eta soinua igorri eta erreproduzitzeko ekipamendua/ Equipos de transmisión y reproducción de imagen y sonido		3.000,00		
64	ALTZARIAK ETA GAINERAKOAK/ MOBILIARIO Y ENSERES			13.000,00	
640	Altzariak/ Mobiliario			12.000,00	
64000	Altzariak/ Mobiliario		12.000,00		
641	Bulegoko ekipamenduak/ Equipos de oficina			1.000,00	
64100	Bulegoko ekipamenduak/ Equipos de oficina		1.000,00		
65	INFORMAZIOA PROZESATZEKO EKIPAMENDUA/ EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACION			320.000,00	
650	Informazioa prozesatzeko ekipamendua/ Equipos para procesos de información			50.000,00	
65000	Informazioa prozesatzeko ekipamendua/ Equipos para procesos de información		50.000,00		
651	Aplikazio informatikoak/ Aplicaciones informáticas			270.000,00	

07 Departamentua MUGIKORTASUNEKO ETA LURRALDE
 ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
 Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
 ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

01 Programa Mugikortasuneko eta Lurralde Antolaketako
 Zerbitzu Orokorrak/
 Programa 01 Servicios Generales de Movilidad y Ordenación del
 Territorio

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
65101	Aplikazio informatikoak. IZFE/ Aplicaciones informáticas. IZFE		200.000,00		
65102	Aplikazio informatikoak. Bestek/ Aplicaciones informáticas. Otras		70.000,00		
Programa Guztira/Total Programa					2.510.791,00

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	02	Funtzioa Función	411
-------------------------------	-----------	--------------------	-----------	-----------------------------------	-----------	---------------------	------------

Arduraduna:
 Responsable:

Interes orokorreko portu azpiegitura bat izateak eragina du neurri ezberdinean Pasaia, Donostia, Errenteria eta Lezoko udalerrien hiri izaeran, eta azpiegitura bera ere baldintzatuta dago hiriguneak gertu daudelako. Portu eremuak aukera eremu gisa hartzen dira aspalditik, garai bateko hirigintza garapenetik sortutako akatsak konpontzeko eta zentralitate berria duten areak sortzeko aukera ematen dutelako, ekonomia eta gizarte biziberritze aldera.

Portuak, bestalde, beharrezkoa du bere jarduera hirigintza esparruan txertatzea eta hiriguneekin dituen auzo gaiak konpontzea, eta baita sarbide batzuk bermatzea ere, aldi berean bere jarduerarako egokiak izango direnak eta inguruan nahi ez diren eraginak eragingo ez dituztenak, alegia.

Pasaia badiaren inguruaren antolaketari edo Jaizkibelpe bezala ezagutzen den eremu zabalagoari buruz orain gutxi eginiko hainbat azterlanek agerian uzten dute lehen aipatutako udalerrietako plangintzen artean dagoen lotura estua, batez ere Pasaia portuak bateratzen dituen puntuan. Portuaren ingurua plangintza bateragarrien eremu gisa ezartzen dute Lurralde Antolaketako Jarraibideek berariaz, eta, besteak beste, portuko Plan Bereziak eragina duen udalerriguztiak sartzen dira bertan.

Esparru horren barruan, portu eremuak aukera eremu gisa hartzen dira aspalditik, garai bateko hirigintza garapenetik sortutako akatsak konpontzeko eta zentralitate berria duten areak sortzeko aukera ematen dutelako, ekonomia eta gizarte biziberritze aldera.

Los municipios de Pasaia, Donostia, Errenteria y Lezo se ven afectados en diferente medida por la existencia de una infraestructura portuaria de interés general que afecta a su hecho urbano y que a su vez se ve condicionada por la proximidad de los núcleos habitados. Los espacios portuarios se vienen contemplando desde tiempo atrás como ámbitos de oportunidad para solventar las deficiencias derivadas del desarrollo urbanístico de épocas pasadas así como para permitir la generación de áreas de nueva centralidad en las que se propicie una revitalización económica y social.

El puerto, por su parte, necesita integrar su actividad en el marco urbanístico y resolver las cuestiones de borde en su relación con los núcleos urbanos, así como garantizar unos accesos que al mismo tiempo sean adecuados para su actividad y no generen efectos indeseados en el entorno.

Los múltiples estudios realizados en tiempos recientes en relación con la ordenación del área de la bahía de Pasaia, o del ámbito más amplio conocido como Jaizkibelpe, ponen de manifiesto la profunda interrelación entre los planeamientos de los municipios antes citados, y en especial en su punto de confluencia que es el Puerto de Pasajes. Ya en las Directrices de Ordenación del Territorio se establece expresamente como ámbito de compatibilización de planeamientos el entorno de la zona portuaria, incluyendo, entre otros, a todos los municipios afectados por el Plan Especial del puerto.

En este contexto, los espacios portuarios se vienen contemplando desde tiempo atrás como ámbitos de oportunidad para solventar las deficiencias derivadas del desarrollo urbanístico de épocas pasadas así como para permitir la generación de áreas de nueva centralidad en las que se propicie una revitalización económica y social.

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	02	Funtzioa Función	411
-------------------------------	-----------	--------------------	-----------	-----------------------------------	-----------	---------------------	------------

Arduraduna:
 Responsable:

Askotan onartu da Pasaiaiko udalerrria biziberritzeko jardun bereziak abian jarri behar direla eta, horrela, hainbat erakundeek abian jarritako zenbait jardueren artean, lankidetzaz hitzarmen bat sinatu zen Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Pasaiaiko Udalaren artean 2007ko martxoaren 15ean.

Hitzarmena arrazoizko maila batean bete da. Dena den, han aurreikusitako zenbait jarduera sinatzaileei zuzenean leporatu ezin zaizkien gorabeheren eragina izan dute eta, horregatik, haien egitaraua birplanteatu egin behar izan da.

Horregatik, bada, 2008. urtean bidezkotzat jo genuen, Foru Aldundiak nahiz Udalak, 2007an sinatutako hitzarmena agiri honekin ordezkatzeko. Agiri honen xedea da bi aldeek sustatzeko eta finantzatzeko konpromisoa hartzen duten jarduera multzoa jasotzea, berriak zein lehenago hitzartu eta oraindik amaitu gabe daudenak.

Esparru horren barruan, 2011. urterako aurrekontu proiektuak partida batzuk xedatzen ditu bereziki Pasaialdeako badia berreskuratzeko inbertsioak gauzatzeko.

La necesidad de emprender acciones específicas de regeneración en el municipio de Pasaia ha sido reconocida en repetidas ocasiones y dió lugar, entre otras muchas actuaciones emprendidas por diversas instituciones, a la firma de un convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Pasaia el 15 de marzo de 2007.

Dicho acuerdo ha alcanzado un grado razonable de ejecución, si bien algunas de las actuaciones previstas en el mismo se han visto afectadas por incidencias no atribuibles directamente a ninguna de las partes firmantes que han dado lugar a la necesidad de replantear su programación.

De ahí que en el año 2008 se consideró oportuno, tanto por la Diputación Foral, como por el Ayuntamiento de Pasaia, sustituir el convenio firmado en el año 2007 por un nuevo convenio, que pretende recoger el conjunto de actuaciones que ambas partes se comprometen a promover y financiar, comprendiendo tanto las nuevas como aquellas previamente pactadas que no hayan sido aún finalizadas.

En este marco, el proyecto de presupuestos para el ejercicio 2011 contempla diversas partidas destinadas específicamente a la ejecución de inversiones regeneradoras en la bahía de Pasaialdea.

07 Departamentua. MUGIKORTASUNEN ETA LURRALDE 02. Programa. Pasaialdeako Antolaketa eta Sustapena/
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA

Departamento 07.DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Programa 02. Ordenación y Promoción de Pasaialdea

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa			
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	01
		Programa kodea Código programa	02
		Funtzioa Función	411
Helburuak / Objetivos			
<p>01 Diputatu nagusiarri laguntzea Foru Aldundiko departamentuak koordinatzen. Colaboración con el Diputado General en la coordinación de los diversos Departamentos de la Diputación Foral.</p> <p>02 Pasaialderako Sozietate Kudeatzailea bultzatzea. Impulsar la Sociedad Gestora para Pasaialdea.</p> <p>03 Pasaia-Irun korridoretako Erabateko Proiektua egitea. Elaboración del Proyecto Integral para el corredor Pasaia-Irun.</p>			
Ekintzak / Acciones		Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Pasaialdearekin lotutako azterlan, txosten, batzorde eta bileretan parte hartzea. Participación en estudios, ponencias, comisiones y reuniones relacionadas con Pasaialdea.		Ordu kop. Nº horas	500
		Doku kop./ Nº documentos	25
02.1 Pasaialdeko Sozietate Kudeatzailearentzako behar diren azterketa, batzorde eta bileretan parte hartzea eta txostenak egitea. Participación en estudios, comisiones y reuniones, y elaboración de informes relacionados con la Sociedad Gestora de Pasaialdea.		Ordu kop. Nº Horas	300
03.1 Pasaia-Irun korridorerako Erabateko Planari buruzko lanak garatzeko laguntza kontratuak egitea. Contratación de asistencias para el desarrollo de los trabajos Plan Integral para el corredor Pasaia-Irun.		Kontratuak Contratos	3
03.2 Erabateko Plana zehazteko behar diren azterketa, batzorde eta bileretan parte hartzea eta txostenak egitea. Participación en estudios, comisiones y reuniones, y elaboración de informes relacionados con la elaboración del Plan Integral.		Ordu kop. Nº horas	250
03.3 Pasaialdeko udalekin hitzarmenak onartzea. Aprobación de convenios con ayuntamientos de Pasaialdea.		Hitzarmenak Convenios	1

07 Departamentua MUGIKORTASUNEKO ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

02 Programa Pasaialdeako Antolaketa eta Sustapena/
Programa 02 Ordenación y Promoción de Pasaialdea

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
2	ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/ GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				177.000,00
22	MATERIALA, HORNIGAIK ETA BESTELAKOAK/ MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			177.000,00	
227	Profesionalek edo enpresa espezializatuek egindako lanak/ Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		177.000,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak/ Estudios y dictámenes	177.000,00			
	01 Pasaiaiko Masterplan/ Masterplan Pasaia	177.000,00			
4	OHIKO DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/ TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES				25.000,00
47	ENPRESA PRIBATUEI/ A EMPRESAS PRIVADAS			25.000,00	
470	Enpresa pribatuei/ A empresas privadas		25.000,00		
47000	Enpresa pribatuei/ A empresas privadas	25.000,00			
	01 Ortzibia, SA/ Ortzibia, SA Helburua/Finalidad Hondarribiko aireportuaren sustapenerako elkarteari diru-laguntza/ Subvención a la sociedad para el fomento del aeropuerto de Hondarribia. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	25.000,00			
6	INBERTSIO ERREALAK/ INVERSIONES REALES				2.625.218,00
60	TERRENOAK ETA ONDASUN NATURALAK/ TERRENOS Y BIENES NATURALES			1.000.000,00	
600	Eraiki gabeko orubeak/ Solares sin edificar		1.000.000,00		
60000	Eraiki gabeko orubeak/ Solares sin edificar	1.000.000,00			
	01 Pasaialdearen birsorkuntzarako fondoa/ Fondo para la regeneración de Pasaialdea	1.000.000,00			
61	ERAIKINAK ETA BESTELAKO ERAIKUNTZAK/ EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES			1.104.500,00	
611	Errepideak, bideak eta baso-bideak/ Carreteras, caminos y pistas forestales		1.104.500,00		
61101	Errepideak, bideak eta baso-bideak. Egitea/ Carreteras, caminos y pistas forestales. Construcción	1.000.000,00			

07 Departamentua MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

02 Programa Pasaialdeako Antolaketa eta Sustapena/
Programa 02 Ordenación y Promoción de Pasaialdea

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	01 Pasaia/ Pasaia 1 Ardatza: Herrilaretan eta azpiegiturretan inbertsioak sustatzea Eje 1: Impulso de la inversión en obra pública e infraestructuras Krisiari aurre egiteko plana. Zirkulazioa bereizteko obra hastea Pasaian/ Plan anticrisis. Inicio de la obra de separación de tráfico en Pasaia.	1.000.000,00			
61103	Errepide, bideak eta baso-bideak. Laguntza tekniko eta obra zuzendaritz Carreteras, caminos y pistas forestales. Asistencia técn. y direc. de obras	104.500,00			
	01 Laguntza teknikoak Asistencias Técnicas	104.500,00			
66	BESTELAKO IBILGETU MATERIALA/ OTRO INMOVILIZADO MATERIAL			520.718,00	
662	Obrak eta instalazioak besteren ibilgetuan/ Obras e instalaciones en inmovilizado ajeno		520.718,00		
66200	Obrak eta instalazioak besteren ibilgetuan/ Obras e instalaciones en inmovilizado ajeno	520.718,00			
	02 Txaparreneko bidegorria/ Bidegorri de Txaparrene Intxaurrondo Iparra eta Herrera lotzeko bidegorria egiteko proiektua. Proyecto de construcción del bidegorri de conexión entre Intxaurrondo Norte y Herrera.	520.718,00			
7	KAPITAL DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/ TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL				1.000.000,00
79	BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK/ OTRAS TRANSFERENCIAS			1.000.000,00	
792	Zehaztu gabeko beste transferentzia batzuk/ Otras transferencias sin especificar		1.000.000,00		
79200	Zehaztu gabeko beste transferentzia batzuk/ Otras transferencias sin especificar	1.000.000,00			
	01 Herrera biziberritzea/ Regeneración de la Herrera Helburua/Finalidad Herrera biziberritzea Regeneración de la Herrera (Bestelako dirulaguntzak-Laguntzak/Otras subvenciones-Ayudas)	1.000.000,00			
Programa Guztira/Total Programa					3.827.218,00

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	10	Funtzioa Función	513
Arduraduna: Responsable:							
<p>Programa hau ardatz nagusietako bat da Departamentuaren jardunean.</p> <p>Legealdi honetan, egungo Foru Gobernuak bere lehen tasunen artean ezarri zuen garraio publikoa hobetzen jarraitzea. Horretarako, zenbait neurri hartzea aurreikusitako dira, besteak beste, "Txartel Bakarraren" tarifa % 40ko deskontua egitea lehen bidaiatik.</p> <p>Bestalde, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Batzar Nagusiek erabaki zuten, 2007ko azaroaren 9an, Gipuzkoako Foru Aldundiari eskatzea garraio publikoa hobetzeko plan bat egiteko, besteak beste, neurri hauek hartuta:</p> <p>1. "Txartel Bakarraren" tarifa estrategia berriro zehaztea deskontu hauek ezarri: 40 bidai bitartean % 40, 41. eta 70. bidaien artean % 70 eta 70 bidaietatik aurrera % 90. Hilabete berean eginiko bidai guztiak metatuko dira.</p> <p>2. 10 urtetik beherakoentzat erabat doan izatea.</p> <p>3. Oinarrizko errenta eta pentsio xumeak jasotzen dituztenentzat doan izatea Txartel Bakarra egitea.</p> <p>4. Aztertzea txartel bereziak ezartzeko aukera, hala nola, familiako txartela, turista txartela, txartel soziala (oinarrizko errenta hartzaileak, langabetuak, ikasleak eta abar).</p> <p>Egun, behin foru emakidetan txartel bakarra arrakastaz ezarri ondoren, Gipuzkoako herri nagusietako bidaiarien hiri garraioak txartel bakarraren sisteman integratzeko prozesuak jarri da. Sistema erabilgarria da beste garraio mota batzuetan, hala nola: trenean (Renfe eta Euskotren) eta taxian.</p>				<p>Este Programa constituye uno de los ejes básicos de actuación del Departamento.</p> <p>En la presente legislatura, el actual Gobierno Foral estableció entre sus prioridades la de continuar con la mejora del transporte público, para lo que se ha contemplado la adopción de una serie de medidas tales como el establecimiento de un descuento del 40 % en la tarifa del "Billete Único" desde el primer viaje.</p> <p>Por su parte, el Pleno de las Juntas Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, en su sesión de 9 de noviembre de 2007, adoptó el acuerdo de instar a la Diputación Foral de Gipuzkoa para que elaborase un plan de mejora del transporte público en el que se contemplase, entre otras, la adopción de las siguientes medidas:</p> <p>1ª Redefinir la estrategia tarifaria del "Billete Único", estableciendo un descuento del 40% hasta los 40 primeros viajes, un descuento del 70% de 41 a 70 viajes y un descuento del 90% a partir de 71 viajes, acumulando todos los viajes realizados en un mismo mes.</p> <p>2ª Gratuidad absoluta para menores de 10 años.</p> <p>3ª Gratuidad de la tramitación del billete para los beneficiarios de la renta básica y los percibidores de pensiones modestas.</p> <p>4ª Posibilidad de implantar billetes especiales, tales como billete familiar, billete turista, billete social (para colectivos tales como perceptores de la renta básica, desempleados, estudiantes, etc.).</p> <p>Además, una vez realizada con éxito la implantación del Billete Único en las concesiones forales, en la actualidad se está llevando a cabo el proceso de integración en el Billete Único de los servicios urbanos de transporte de personas de los principales núcleos urbanos de Gipuzkoa y de otros modos de transporte, como el ferroviario (Renfe y Euskotren) y el taxi.</p>			

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	10	Funtzioa Función	513
-------------------------------	-----------	--------------------	-----------	-----------------------------------	-----------	---------------------	------------

Arduraduna:
 Responsable:

Horretarako, programa honetan aurrekontuko partida batzuk xedatzen dira.

Bestalde, Foru Aldundiaren eskumeneko emakidetan bidaiarien errepide garraioko gaueko autobus zerbitzuak finantzatzeko diru laguntzak ematen jarraituko da.

Gainera, aurreko aurrekontu ekitaldietan egin zen bezala, flotak berritzeko laguntza programarekin jarraituko da. Programa horrek bi helburu ditu: bata, zerbitzu publiko horren erabilera bultzatzea eta, bestea, hurbilagoa eta erosoagoa izatea erabiltzaile guztientzat.

Gainera, egokitzen jotzen da diru laguntza programa hau erabiltzea autobus ekologikoak erostea sustatzeko, ohiko motor termikoko ibilgailuen aldean.

Garraioaren gaian Foru Aldundiak hartuta dituen, eta eman zaion erantzukizunaren arabera departamentu honek burura eraman behar dituen eginkizunak eta eskumenak hobeto eta eraginkortasun handiagoz betetzeko, programa honen bidez jarraituko da garraioaren alorrean derrigorrezkoak diren ikuskapen lanak egiten, pisaketako baskula berriak jartzen, eta egun daudenak berritzen, Eusko Jaurlaritzarekin elkarlanean.

Bestalde, Euskal Autonomia Erkidegoko Trenbide Sarearen Lurralde Planak –2001eko otsailaren 27ko 41/01 Dekretuaren bidez onartu zenak– Bilbo-Donostia trenbidea Añorga eta Errekalde artean bikoiztea aurreikusten du.

Horretarako, Euskal Trenbide Sarearen – Eusko Jaurlaritzako Garraio eta Herri Lan Sailari atxikita dago– eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren asmoa eta nahia da aipatutako jarduerari bien

Para todo ello, se contempla en este programa la existencia de diversas partidas presupuestarias.

Por otra parte, se va a continuar con la concesión de ayudas económicas destinadas a la financiación de los servicios nocturnos de transporte de personas por carretera en concesiones de competencia de esta Diputación Foral.

Además, se continuará, al igual que en los ejercicios presupuestarios precedentes, con el programa de apoyo a la renovación de flotas que persigue una doble finalidad: de una parte, fomentar el uso de este servicio público, y de otra, hacerlo más accesible y cómodo a todos los usuarios.

Además se estima oportuno utilizar este programa de ayudas para promover la adquisición de autobuses ecológicos frente a los vehículos de motor térmico clásico.

Asimismo, en orden a un mejor y más eficaz cumplimiento de las obligaciones y competencias que le corresponden a la Diputación en el campo del transporte y que, para su ejecución, han sido encomendadas a este Departamento, este Programa continuará desarrollando, en coordinación con el Gobierno Vasco, sus labores obligatorias de inspección derivadas del transporte, así como la instalación de nuevas básculas de pesaje y renovación de las ya existentes.

Por otra parte, el Plan Territorial Sectorial de la Red Ferroviaria en la Comunidad Autónoma de Euskadi aprobado por Decreto 41/2001, de 27 de febrero, prevé el desarrollo del desdoblamiento de vía de la línea de ferrocarril Bilbao-Donostia entre Añorga y Errekalde.

A tal fin, el Ente Público de Derecho Privado Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea, adscrito al Departamento de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco, y la Diputación

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	10	Funtzioa Función	513
-------------------------------	-----------	--------------------	-----------	-----------------------------------	-----------	---------------------	------------

Arduraduna:
 Responsable:

artean heltzea, bakoitzak bere eskumen esparruaren barruan. Horretarako, 2008ko abuztuaren 11n bi erakunde publikoen arteko lankidetzaz hitzarmen bat sinatu zuten. Hitzarmen honen xedea da elkarlanean aritzea Añorga-Errekalde zatian trenbide azpiegitura bikoizteko lanak gauzatzeko beharrezkoak diren jarduerak elkarren artean egiteko eta finantzatzeko, "Bilbo-Donostia linearen Añorga-Errekalde zatia bikoizteko eraikuntza proiektuak" garatutakoa, alegia.

Hitzamen hori gauzatzeko, 2.823.990 euroko kreditua bat aurreikusten da 2011 urterako.

Azkenik, bidaiarien errepide garraioko zerbitzuari dagokionez, azpiegitura bereziak lurraldeari emateko, programa hontean aurreikusten da Foru Aldundiak jarriko duen ekarpena Donostiako (Atotxan) autobus geltokiaren lanen proiektua gauzatzeko.

Foral de Gipuzkoa están interesadas en abordar concertadamente, dentro de su respectivo ámbito competencial, la actuación de referencia, para lo cual se suscribió el once de agosto de 2008 un convenio de colaboración entre estas dos entidades, cuyo objeto es colaborar para llevar a cabo y financiar conjuntamente las actividades precisas para la ejecución de las obras de desdoblamiento de infraestructura ferroviaria en el tramo Añorga-Rekalde desarrollada en el "Proyecto Constructivo del desdoblamiento del tramo Añorga-Errekalde de la línea Bilbao-San Sebastián".

Con destino al cumplimiento de este convenio se contemplan 2.823.990 euros para el año 2011.

Finalmente, con el objetivo de dotar al territorio de determinadas infraestructuras específicas al servicio del transporte de personas, se contempla en este programa la aportación foral a la ejecución de las obras del proyecto de la estación de autobuses de San Sebastián (en Atotxa).

07 Departamentua. MUGIKORTASUNEN ETA LURRALDE 10. Programa. Garraioaren antolamendu eta sustapena/
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA

Departamento 07.DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y Programa 10. Ordenación y Promoción del Transporte
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa			
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	10
Programa kodea Código programa	10	Funtzioa Función	513
Helburuak / Objetivos			
<p>01 Bidaiarien garraio publikoaren kalitatea eta lehiakortasuna hobetzea, arlo horretako azpiegiturak eta ekipamenduak sortuz eta hobetuz./ Mejorar la calidad y competitividad del transporte público de viajeros mediante la creación y mejora de infraestructuras y equipamientos vinculados al mismo.</p>			
Ekintzak / Acciones		Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Parte hartzea garraioari buruzko azterketetan, ponentzietan, batzordeetan eta bileretan./ Participación en estudios, ponencias, comisiones y reuniones sobre el sector del transporte.		Espediente kop./ Nº expedientes	1
01.2 Txartel bakarra erabiltzea bidaiarientzako zerbitzuetan./ Utilización del Billete único en los distintos servicios de viajeros.		Bidairi (emakume) Kop./ Nº de viajeras.	8.400.000
		Bidari (gizon) kop./ Nº de viajeros.	3.500.000
		Espediente kop./ Nº expedientes	10
		Bidairien (emakume) Kop. Nº de viajeros	50.000
		Bidairien (gizon) Kop. Nº de viajeros	50.000
01.3 Laguntzen programa mantentzea emakidetako flotak modernizatu eta eguneratzeko./ Mantenimiento del programa de ayudas para la modernización y mejora de la flota adscrita a las concesiones.		Espediente kop./ Nº expedientes	1
01.4 Hobetzea bidaiarien garraio azpiegiturak./ Mejora de infraestructuras para el transporte de viajeros.		Autobus geltokiak./ Estaciones de autobuses	1

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa			
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	10
		Programa kodea Código programa	10
		Funtzioa Función	513
Helburuak / Objetivos			
<p>01 Bidaiarien garraio publikoaren kalitatea eta lehiakortasuna hobetzea, arlo horretako azpiegiturak eta ekipamenduak sortuz eta hobetuz./ Mejorar la calidad y competitividad del transporte público de viajeros mediante la creación y mejora de infraestructuras y equipamientos vinculados al mismo.</p> <p>02 Defizita duten gunek eta ordutegiak bultzatzea./ Fomento del transporte en zonas y horarios deficitarios.</p>			
Ekintzak / Acciones		Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.4 Hobetzea bidaiarien garraio azpiegiturak./ Mejora de infraestructuras para el transporte de viajeros.		Añoraga-Errekalde bikoizteko lanak./ Desdoblamiento Añorga-Rekalde.	1
01.5 Gipuzkoako Taxi Irratia./ Emisora del Taxi de Gipuzkoa.		Espediente kop./ nº expedientes	1
01.6 Mugikortasun mugatuko pertsonentzat taxi-auto egokituak erosteko diru laguntzak ematea./ Concesión de ayudas para la adquisición de vehículos autotaxi adaptados a personas con movilidad reducida.		Onuradunak/ Beneficiarios	6
02.1 Informazio kanpainak egitea./ Desarrollo de campañas informativas.		Kanpainak./ Campañas.	6
02.2 Defizita duten zerbitzu bereziei subentzioa ematea./ Subvencion de servicios especiales deficitarios.		Subentzio kop./ Nº subvenciones.	5
02.3 Foru Aldundiaren eskumeneko emakidetan bidaiarien errepide garraioko gaueko autobus zerbitzuak finantzatzeko diru laguntzak ematea./ Concesión de ayudas económicas destinadas a la financiación de los servicios nocturnos de transporte de viajeros por carretera en concesiones de competencia de la Diputación Foral		Enpresen kop./ nº de empresas	8

07 Departamentua. MUGIKORTASUNNEKO ETA LURRALDE 10. Programa. Garraioaren antolamendu eta sustapena/
 ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
 Departamento 07.DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y Programa 10. Ordenación y Promoción del Transporte
 ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa			
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	10
		Programa kodea Código programa	10
		Funtzioa Función	513
Helburuak / Objetivos			
03 Bidaiarien eta merkantzien garraio publikoaren kudeaketa eta ikuskapen lanak behar bezala betetzea./ Desarrollar eficientemente las tareas de gestión e inspección del transporte público, tanto de viajeros como de mercancías.			
Ekintzak / Acciones		Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
03.1	Garraio jarduerako baimenak ematea./ Expedición de autorizaciones para el ejercicio de la actividad.	Baimenak/ Autorizaciones	12.500
03.2	Zigor espedienteak ireki eta ebaztea./ Incoación y resolución de expedientes sancionadores.	Espedienteak/ Expedientes	3.200

07 Departamentua MUGIKORTASUNEN ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

10 Programa Garraioaren antolamendu eta sustapena/
Programa 10 Ordenación y Promoción del Transporte

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulu Artículo	Kapitulua Capítulo
1	LANGELIAREN GASTUAK/ GASTOS DE PERSONAL				968.960,00
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			761.937,00	
120	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas		323.364,00		
12000	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas	323.364,00			
	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/ Retribuciones complementarias		438.573,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino	119.227,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifiko/ Complemento específico	316.534,00			
	Osagarri espezifiko/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/ Productividad	2.812,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			207.023,00	
160	Gizarte Kuotak/ Cuotas sociales		207.023,00		
16001	Gizarte Segurantzaz/ Seguridad Social	193.549,00			
	Gizarte Segurantzaz/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetzaz/ Elkarkidetzaz	13.474,00			
	Elkarkidetzaz/ Elkarkidetzaz				
2	ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/ GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				855.000,00
22	MATERIALA, HORNIGAIK ETA BESTELAKOAK/ MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			155.000,00	
227	Profesionalen edo enpresa espezializatuen egindako lanak/ Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		155.000,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak/ Estudios y dictámenes	35.000,00			
	01 Azterlanak eta irizpenak/ Estudios y dictámenes	35.000,00			

07 Departamentua MUGIKORTASUNNEKO ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

10 Programa Garraioaren antolamendu eta sustapena/
Programa 10 Ordenación y Promoción del Transporte

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
22703	Publizitatea eta propaganda/ Publicidad y propaganda		30.000,00		
01	Kontzientziazio kanpainak Campañas de concienciación		30.000,00		
22799	Bestelako lanak/ Otros trabajos		90.000,00		
	takografo digitala Tacógrafo digital				
24	ZERBITZU BERRIEN ZUZKIDURA/ DOTACIÓN SERVICIOS NUEVOS			700.000,00	
240	Zerbitzu berrien zuzkidura/ Dotación servicios nuevos			700.000,00	
24000	Zerbitzu berrien zuzkidura/ Dotación servicios nuevos		700.000,00		
01	Lurraldebuseko gastuak. Gastos de Lurraldebus. Lurraldebuseko zerbitzuen 2011ko funtzionamendu gastuak finantzatzeko. Financiar los gastos de funcionamiento de los servicios de Lurraldebus correspondientes al ejercicio 2011.		700.000,00		
4	OHIKO DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/ TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES				12.845.270,00
46	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOARI/ AL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA			78.435,00	
461	Udal enteei/ A Entes Locales			78.435,00	
46101	Udalei/ A Municipios		78.435,00		
01	Ataungo Udala/ Ayuntamiento de Ataun Helburua/Finalidad Xarecareko mantentze-lanak. Matenimiento del Xarecar. Mantenimiento del Xarecar. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		30.000,00		
02	Beizamako Udala Ayuntamiento de Beizama Helburua/Finalidad Beizamaren eta Azpeitiaren arteko bidaiarien errepideko garraio zerbitzuek izango duten defizita finantzatzea. Financiar el déficit de los servicios de transporte regular de viajeros prestados entre Beizama y Azpeitia. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		21.835,00		

07 Departamentua MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

10 Programa Garraioaren antolamendu eta sustapena/
Programa 10 Ordenación y Promoción del Transporte

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikula Artículo	Kapitula Capítulo
	03 Elgetako Udala Ayuntamiento de Elgeta Helburua/Finalidad Elgetaren eta Bergararen arteko bidaiarien errepideko garraio zerbitzuek izango duten defizita finantzatzea. Financiar el déficit de los servicios de transporte regular de viajeros prestados entre Elgeta y Beizama. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	26.600,00			
47	ENPRESA PRIBATUEI/ A EMPRESAS PRIVADAS			1.541.835,00	
470	Enpresa pribatuei/ A empresas privadas		1.541.835,00		
47000	Enpresa pribatuei/ A empresas privadas	1.541.835,00			
	01 Donostialdea de Servicios SL. Donostialdea de Servicios SL. Helburua/Finalidad Gipuzkoako Taxi Irratiaren defizita finantzatzeko/ Subvención a la explotación de la emisora del Taxi de Gipuzkoa (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	150.000,00			
	02 Tolosaldea Bus,S.L./ Tolosaldea Bus, S.L. Helburua/Finalidad Emakidaren kudeaketa gastuak/ Gastos de gestión de la concesión (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	191.835,00			
	03 Ekipoak mantentzea Mantenimiento de equipos Helburua/Finalidad Lurraldebus sozietatean sartuta dauden autobusetako ekipoen mantentze lanak finantzatzea. Financiación del mantenimiento de los equipos instalados a bordo de los autobuses de Lurraldebus. (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	150.000,00			
	04 Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritz, SA/ Autoridad Territorial transporte Gipuzkoa Helburua/Finalidad Sozietatearen funtzionamendu-gastuak. Gastos funcionamiento sociedad. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	250.000,00			
	05 CTSS, S.A./ CTSS, S.A. Helburua/Finalidad Donostiako hiri autobusetan txartel bakarra erabiltzeak eragindako diru-sarrereren murrizketa konpentsatzeko. Compensar la disminución de ingresos por la utilización del Billete Único en los autobuses urbanos de Donostia-San Sebastián. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	800.000,00			
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/ A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			50.000,00	
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A instituciones sin fines de lucro		50.000,00		

07 Departamentua MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

10 Programa Garraioaren antolamendu eta sustapena/
Programa 10 Ordenación y Promoción del Transporte

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulu Artículo	Kapitulua Capítulo
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A Instituciones sin fines de lucro		50.000,00		
01	Garraioaren klusterra. Cluster del transporte. Helburua/Finalidad logistika eta garraio arloan I+G+i estrategiak areagotzeko. El impulso de estrategias de I+D+i en el ámbito de la logística y del transporte. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	50.000,00			
49	BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK/ OTRAS TRANSFERENCIAS			11.175.000,00	
492	Zehaztu gabeko beste transferentzia batzuk/ Otras transferencias sin especificar		11.175.000,00		
49200	Zehaztu gabeko beste transferentzia batzuk/ Otras transferencias sin especificar	11.175.000,00			
01	Txartel Bakarra. Kalte-ordainak. Billete Único. Indemnizaciones. Helburua/Finalidad Txartel Bakarraren finantziazioa. Financiación del Billete Único. (Bestelako dirulaguntzak-Laguntzak/Otras subvenciones-Ayudas)	11.000.000,00			
02	Gaueko Zerbitzuak Servicios nocturnos Helburua/Finalidad Foru Aldundiaren eskumeneko emakidetan egingo diren bidaiarien errepideko gaueko garraio zerbitzuak finantzatzeko. Financiación de los servicios nocturnos de transporte de viajeros por carretera en concesiones de competencia de esta Diputación Foral de Gipuzkoa (Bestelako dirulaguntzak-Laguntzak/Otras subvenciones-Ayudas) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2012 Urtea/Año... 2012 43.750,00 euros)	175.000,00			
6	INBERTSIO ERREALAK/ INVERSIONES REALES				1.172.000,00
61	ERAIKINAK ETA BESTELAKO ERAIKUNTZAK/ EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES			95.000,00	
612	Eraikuntza lan bereziak/ Construcciones especiales		95.000,00		
61201	Eraikuntza lan bereziak. Eraikuntzak/ Construcciones especiales. Construcciones	60.000,00			
01	Garraioetako azpiegiturak/ Infraestructuras del transporte Baskulak, kontrolerako lekuak eta bestelakoak/ Báscula de pesaje, puntos de control y otros.	30.000,00			
02	Foru-sareko geralekuak eta bazterguneak berritzea/ Reforma apartaderos y paradas de la red Foral.	30.000,00			
61203	Eraikuntza lan bereziak. Laguntza tekniko eta obra zuzendaritza/ Construcciones especiales. Asistencia técnica y dirección de obras	20.000,00			
61204	Eraikuntza lan bereziak. Desjabetzapenak/ Construcciones especiales. Expropiaciones	15.000,00			

07 Departamentua MUGIKORTASUNEKO ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

10 Programa Garraioaren antolamendu eta sustapena/
Programa 10 Ordenación y Promoción del Transporte

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikula Artículo	Kapitula Capítulo
	01 Garraioen azpiegitura/ Infraestructura de Transporte		15.000,00		
62	MAKINERIA, INSTALAKUNTZAK ETA TRESNERIA/ MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE			6.000,00	
623	Segurtasunerako ekipamendu eta elementuak/ Equipos y elementos de seguridad		3.000,00		
62300	Segurtasunerako ekipamendu eta elementuak/ Equipos y elementos de seguridad	3.000,00			
	01 Lurraldebus. Segurtasun elemen. eta tresnak. Lurraldebus. Equipos y elementos de seguridad.	3.000,00			
624	Irudia eta soinua igorri eta erreproduzitzeko ekipamendua/ Equipos de transmisión y reproducción de imagen y sonido		3.000,00		
62400	Irudia eta soinua igorri eta erreproduzitzeko ekipamendua/ Equipos de transmisión y reproducción de imagen y sonido	3.000,00			
	01 Lurraldebus. Irudi eta soinu transmititzeko eta erreproduzitzeko tresnak. Lurraldebus. Equipos de transmisión y reproducción de imagen y sonido.	3.000,00			
64	ALTZARIAK ETA GAINERAKOAK/ MOBILIARIO Y ENSERES			6.000,00	
640	Altzariak/ Mobiliario		3.000,00		
64000	Altzariak/ Mobiliario	3.000,00			
	01 Lurraldebus. Altzariak. Lurraldebus mobiliario.	3.000,00			
641	Bulegoko ekipamenduak/ Equipos de oficina		3.000,00		
64100	Bulegoko ekipamenduak/ Equipos de oficina	3.000,00			
	01 Lurraldebus. Bulegoetako tresnak. Lurraldebus. Equipos de oficinas.	3.000,00			
65	INFORMAZIOA PROZESATZEKO EKIPAMENDUA/ EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACION			435.000,00	
650	Informazioa prozesatzeko ekipamendua/ Equipos para procesos de información		60.000,00		
65000	Informazioa prozesatzeko ekipamendua/ Equipos para procesos de información	60.000,00			
	01 Lurraldebus. Informazioa prozesatzeko ekipamendua. Lurraldebus. Equipos para procesos de información.	60.000,00			
651	Aplikazio informatikoak/ Aplicaciones informáticas		375.000,00		
65102	Aplikazio informatikoak. Bestek/ Aplicaciones informáticas. Otras	375.000,00			
	01 Lurraldebus. Aplikazio informatikoak. Bestek/ Lurraldebus. Otras aplicaciones informáticas.	375.000,00			

07 Departamentua MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

10 Programa Garraioaren antolamendu eta sustapena/
Programa 10 Ordenación y Promoción del Transporte

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikula Artículo	Kapitula Capítulo
67	IBILGETU INMATERIALA/ INMOVILIZADO INMATERIAL			630.000,00	
670	Ibilgetu inmateriala/ Inmovilizado inmaterial		630.000,00		
67005	Ikerketak, azterlanak eta proiektuak/ Investigaciones, estudios y proyectos	630.000,00			
02	Massachusettseko Institutu Teknologikoarekin hitzarmena Acuerdo Instituto Tecnológico de Massachussets (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2012 Urtea/Año... 2012 154.350,00 euros)	327.000,00			
03	Lurraldebus. Ikerketak, azterlanak eta proiektuak. Lurraldebus. Investigación, estudios y proyectos.	153.000,00			
04	Gipuzkoako hurreko trenen biribilgune proiektuaren azterketa/ Estudio del proyecto de rotonda ferroviaria de cercanías de Gipuzkoa	150.000,00			
7	KAPITAL DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/ TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL				5.940.240,00
75	EUSKAL HERRIKO AUTONOMI ELKARTEARI/ A LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO			3.823.990,00	
751	EAEko Administrazio Instituzionalari/ A la Administración Institucional de la C.A.P.V.		3.823.990,00		
75102	Enpresa erakunde publikoei/ A Entes Públicos Empresariales	3.823.990,00			
01	Eusko Trenbidea Sarea/ Eusko Trenbidea Sarea Helburua/Finalidad Topoa erdibitzeko hitzarmena. Convenio para el desdoblamiento del topo. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	2.823.990,00			
02	Eusko Trenbidea Sarea/ Eusko Trenbidea Sarea Helburua/Finalidad Lankidetzeta proiektu espezifikokoaren bidezko parte-hartzea Donostialdeko metro proiektuak egiteko/ Participación en la elaboración de los proyectos de metro de Donostialdea mediante Convenio específico de colaboración. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	1.000.000,00			
76	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOARI/ AL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA			1.796.250,00	
761	Udal enteei/ A Entes Locales		1.796.250,00		
76101	Udalei/ A Municipios	1.796.250,00			

07 Departamentua MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

10 Programa Garraioaren antolamendu eta sustapena/
Programa 10 Ordenación y Promoción del Transporte

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulu Artículo	Kapitulua Capítulo
02	Donostiako Udala Ayuntamiento de Donostia. Helburua/Finalidad Donostiako autobus-geltoki berriaren proiektuko lanak finantzatzea. Financiación de las obras del proyecto de construcción de la nueva estación de autobuses de Donostia. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios)		1.531.250,00		
	(2012 Urtea/Año... 2012	3.981.250,00 euros)			
	(2013 Urtea/Año... 2013	800.500,00 euros)			
03	Zumarragako Udala. Ayuntamiento de Zumarraga. Helburua/Finalidad Zumarragako erabilera anitzeko geltokiaren proiektuaren obrak finantzatzea. Financiación de las obras del Proyecto de Estación Intermodal en Zumarraga. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		250.000,00		
04	Oiartzungo udala. Ayuntamiento de Oiartzun. Helburua/Finalidad Txartela Bakarrean sartzea. Integración del ayuntamiento en el Billete Único. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		15.000,00		
77	ENPRESA PRIBATUEI/ A EMPRESAS PRIVADAS			305.000,00	
770	Enpresa Pribatuei/ A Empresas Privadas		305.000,00		
77000	Enpresa Pribatuei/ A Empresas Privadas	305.000,00			
01	Autobusak eta tresneria berritzea/ Modernización de flota y equipos Helburua/Finalidad Zerbitzu publikoaren erabilera bultzatzea eta hurbilagoa eta erosoagoa izatea Fomentar el uso del transporte: mejorar la accesibilidad y comodidad (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)		175.000,00		
02	Taxi egokituaren sustapena/ Promoción del taxi adaptado Helburua/Finalidad Ohiko ibilgailuaren orde egokitutako ibilgailuak erosteko dirulaguntza Ayudas para la sustitución vehículos convencionales por vehículos adaptados (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)		30.000,00		
03	CTSS, S.A. CTSS, S.A. Helburua/Finalidad Hiri barruko garraioa lagundu, hitzarmenean oinarrituz/ Apoyar al transporte urbano en la ciudad de Donostia-San Sebastián, en base a un convenio establecido (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		100.000,00		

07 Departamentua MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
 ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
 Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
 ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

10 Programa Garraioaren antolamendu eta sustapena/
 Programa 10 Ordenación y Promoción del Transporte

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
78	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/ A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			15.000,00	
780	Familiei/ A Familias		15.000,00		
78000	Familiei/ A Familias	15.000,00			
01	Taxien irrati bakarra/ Emisora única del taxi Helburua/Finalidad Taxi ibilgailuetan periferikoak ezartzea Implantación periféricos vehículos autotaxi (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	15.000,00			
Programa Guztira/Total Programa					21.781.470,00

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	11	Funtzioa Función	411
-------------------------------	-----------	--------------------	-----------	-----------------------------------	-----------	---------------------	------------

Arduraduna:
 Responsable:

Beste ezer aurretik, atal honi dagokio Foru Aldundiaren lurhari buruzko politika definitu eta pixkanaka ezartzea. Hori lortzeko, kontuan hartuko dira, batetik, Herri Lurren Ondareari buruzko Legeko helburuak (Gipuzkoako hiri eta lurralde garapena erraztea, ekimen publikoko ekintzarako lurra eskuratzea eta lurralde merkatua arautzea) eta, bestetik, politika hori aurrera eramateko Aldundiak eskura ditzakeen tresnak

Horretarako, lur eremua erosteko 2011. urterako 565.000 euroko zuzkidura jartzen da.

Halaber, "Etorlur, Gipuzkoako Lurra, S.A.U." foru sozietate publikoak esparru horretan esku hartuko du helburu berdinarekin.

Bestalde, programa honen lana da lurzoru eskuratzeko egin-beharreko desjabetze-espedituentzako kudeatzea, Foru Aldundiko departamentuek eta BIDEGI foru Sozietate Publikoak exekutatu beharreko azpiegiturak eraikitzeari ekin ahal izateari begira.

Programa honi dagokio, baita ere, jabari publikoko ondasunen mugak zehaztu eta mugak jartzea eta ondasun horiek erregistroan inskribatzea.

A este programa, le corresponde, de entrada, la definición e implementación progresiva de la política de suelo de la Diputación. Deberá contemplar, con tal fin, tanto la persecución de los objetivos establecidos en la Ley de Patrimonios Públicos de Suelo -facilitar el desarrollo urbano y territorial de Gipuzkoa, disponer de suelos para actuaciones de actividad pública y regular el mercado de suelo-, como la posibilidad de utilización, a tales efectos, del conjunto de los mecanismos de que puede disponer y valerse la Diputación para el desarrollo de tal política.

A tal fin, se presupuestan 565.000 euros para el año 2011 para la compra de suelo.

Asimismo, y con la misma finalidad se contempla la intervención en esta materia a través de la sociedad pública Foral Etorlur Gipuzkoako Lurra, S.A.U.

Por otra parte, desde este Programa se gestionarán los expedientes expropiatorios necesarios en orden a la adquisición de suelo para acometer la construcción de las infraestructuras a ejecutar tanto por los distintos departamentos de la Diputación Foral, como por la Sociedad Pública foral BIDEGI.

Al Programa le corresponderá, también, llevar a cabo los trabajos de deslinde, amojonamiento e inscripción en el registro de la propiedad de los dominios públicos.

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa			
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	10
		Programa kodea Código programa	11
		Funtzioa Función	411
Helburuak / Objetivos			
<p>01 Definitzea eta pixkanaka gauzatzea Gipuzkoako Foru Aldundiaren lurri buruzko politika./ Definir e implementar progresivamente la política de suelo de la Diputación Foral de Gipuzkoa.</p> <p>02 Behar bezainbeste ondasun eta eskubide eskuratzea Gipuzkoako Foru Aldundiaren azpiegitura obrak egiteko./ Obtener la disponibilidad de los bienes y derechos necesarios para la ejecución de las obras infraestructurales de la Diputación Foral de Gipuzkoa.</p> <p>03 Azpiegiturek ukitutako ondarea babestea./ Defensa del patrimonio adscrito a las infraestructuras.</p>			
Ekintzak / Acciones		Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Parte hartzea Foru Aldundiaren lurri buruzko politika definitzen./ Participación en la definición de la política de suelos de la Diputación.		Espediente kop./ Nº expedientes	20
01.2 Informeak idaztea lurriaren merkaturako arautzeko erabili behar diren mekanismoei buruz./ Redacción de informes sobre los distintos mecanismos a utilizar para regular el mercado del suelo.		Txostenak/ Informes	10
01.3 Etorlur, Gipuzkoako Lurra, S.A.U. elkarteko kapital sozialaren gehikuntza./ Ampliación de capital de la sociedad Etorlur, Gipuzkoako Lurra, S.A.U.		Espediente kop./ Nº de expedientes	1
02.1 Azpiegiturak eraiki eta ustiatzeko behar diren ondasun eta eskubideen erabilgarritasuna lortzeko, desjabetza jarduerari dagozkion eginkizunak betetzea, horretarako irizpideak erabaki, balio justuak xedatu eta bukaera onari begira negoziazioak burutuz./ Ejercicio de las tareas propias de la acción expropiatoria para la disponibilidad de los bienes y derechos vinculados a la construcción y explotación de infraestructuras, con la consiguiente determinación de criterios, fijación de justiprecios, negociaciones para su buen fin.		Kontratuak/ Contratos	15
		Desjab. Esped./ Exptes. Exprop	25
		Balio justuak finkatzea/ Fijación de justiprecios	650
03.1 Azpiegiturei atxikitako ondarearen mugaketa eta honen gauzatze fisikoa./ Delimitación del patrimonio adscrito a las infraestructuras y materialización física de las mismas.		Kontratuak/ Contratos	6

07 Departamentua MUGIKORTASUNEN ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

11 Programa Plangintza eta Lurzoruaren Kudeaketa/
Programa 11 Planificación y Gestión del Suelo

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	LANGELIAREN GASTUAK/ GASTOS DE PERSONAL				736.547,00
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK/ PERSONAL EVENTUAL			72.245,00	
110	Oinarritzko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual		72.245,00		
11000	Oinarritzko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual	72.245,00			
	Oinarritzko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual				
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			513.814,00	
120	Oinarritzko ordainketak/ Retribuciones básicas		193.418,00		
12000	Oinarritzko ordainketak/ Retribuciones básicas	193.418,00			
	Oinarritzko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/ Retribuciones complementarias		320.396,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino	81.740,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifiko/ Complemento específico	234.454,00			
	Osagarri espezifiko/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/ Productividad	4.202,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			150.488,00	
160	Gizarte Kuotak/ Cuotas sociales		150.488,00		
16001	Gizarte Segurantzaz/ Seguridad Social	139.142,00			
	Gizarte Segurantzaz/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetzaz/ Elkarkidetzaz	11.346,00			
	Elkarkidetzaz/ Elkarkidetzaz				
6	INBERTSIO ERREALAK/ INVERSIONES REALES				715.000,00
60	TERRENOAK ETA ONDASUN NATURALAK/ TERRENOS Y BIENES NATURALES			565.000,00	

07 Departamentua MUGIKORTASUNEN ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

11 Programa Plangintza eta Lurzoruaren Kudeaketa/
Programa 11 Planificación y Gestión del Suelo

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulu Artículo	Kapitulu Capítulo
600	Eraiki gabeko orubeak/ Solares sin edificar		565.000,00		
60000	Eraiki gabeko orubeak/ Solares sin edificar	565.000,00			
	01 Eraiki gabeko orubeak Solares sin edificar	565.000,00			
61	ERAIKINAK ETA BESTELAKO ERAIKUNTZAK/ EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES			150.000,00	
611	Errepideak, bideak eta baso-bideak/ Carreteras, caminos y pistas forestales		100.000,00		
61104	Errepideak, bideak eta baso-bideak. Desjabetzapenak/ Carreteras, caminos y pistas forestales. Expropiaciones	100.000,00			
	01 Desjabetzapenak errepideak. Expropiaciones carreteras. (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios)	100.000,00			
	(2012 Urtea/Año... 2012	100.000,00 euros)			
	(2013 Urtea/Año... 2013	100.000,00 euros)			
	(2014 Urtea/Año... 2014	100.000,00 euros)			
612	Eraikuntza lan bereziak/ Construcciones especiales		50.000,00		
61204	Eraikuntza lan bereziak. Desjabetzapenak/ Construcciones especiales. Expropiaciones	50.000,00			
	01 Beste Desjabetzapenak. Otras expropiaciones. (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios)	50.000,00			
	(2012 Urtea/Año... 2012	50.000,00 euros)			
	(2013 Urtea/Año... 2013	50.000,00 euros)			
	(2014 Urtea/Año... 2014	50.000,00 euros)			
7	KAPITAL DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/ TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL				705.500,00
76	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOARI/ AL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA			705.500,00	
761	Udal enteei/ A Entes Locales		705.500,00		
76101	Udalei/ A Municipios	705.500,00			
	01 Arrasateko Udala Ayuntamiento de Arrasate Helburua/Finalidad Erguin auzoa - elizalde Kalea urbanizatzea. Urbanización Barrio Erguin - K/Elizalde. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	150.000,00			

07 Departamentua MUGIKORTASUNEKO ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

11 Programa Plangintza eta Lurzoruaren Kudeaketa/
Programa 11 Planificación y Gestión del Suelo

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	02 Antzulako Udala Ayuntamiento de Antzuola Helburua/Finalidad Ibarre auzoko urbanizazioa. Urbanización del barrio de Ibarre. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	105.500,00			
	03 Eskoriatzako udala. Ayuntamiento de Eskoriatza. Helburua/Finalidad Eskoriatzako San Juan Kaleko azken zatia hiritartezko proiektua finantzatzea. Financiación del proyecto de urbanización del tramo final de la calle San Juan de Eskoriatza. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	150.000,00			
	04 Eibarko udala. Mugirkotasun bertikala/ Ayuntamiento de Eibar. Movilidad vertical Helburua/Finalidad Udalarekin lankidetzatza irisgarritasunaren hobekuntzan/ Colaborar con el ayuntamiento en la mejora de la accesibilidad interna (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	300.000,00			
8	FINANTZA AKTIBOAK/ ACTIVOS FINANCIEROS				7.000.000,00
85	KAPITAL PARTAIDETZEN EROSKETA/ ADQUISICIÓN DE PARTICIPACIONES EN CAPITAL			7.000.000,00	
850	Foru enpresa publikoen akzioak erostea/ Adquisición de acciones de empresas públicas forales		7.000.000,00		
85000	Foru enpresa publikoen akzioak erostea/ Adquisición de acciones de empresas públicas forales	7.000.000,00			
	01 Etorlur Gipuzkoako Lurra, SAU. EEtorlur Gipuzkoako Lurra, SAU.	7.000.000,00			
Programa Guztira/Total Programa					9.157.047,00

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	20	Funtzioa Función	411
-------------------------------	-----------	--------------------	-----------	-----------------------------------	-----------	---------------------	------------

Arduraduna:
 Responsable:

Departamentuaren ardatzetako bat da programa hau ere, eta hauexek dira beraren bitartez landu nahi diren funtsezko ildoak:

Aldundiak hirigintzako espedienteak aztertu eta ebazteko duen eskumena betetzearren, departamentuari dagokio espedienteok aztertzea eta, ondoren, ebazteko proposamena organo eskudunari aurkeztea, bultzatuz, ahal den neurrian, datuak eta artxiboa tratatzeko prozedura digitalen erabilera.

Gipuzkoarena eta Gipuzkoarentzako izango den lurralde eredu bat definitzeko eta arian-arian abian jartzeko, programa honen bitartez departamentuak era proaktiboan parte hartuko du EAEan ezarrita dauden antolamendu bitarteko guztietan. Era berean, beharrezkoa baldin bada, bitarteko berriak ere jarriko ditu martxan helburu hori betetzeari begira, hain zuzen ere Aldundiko gobernu taldeak gizarteari proposatzen ari zaion Gipuzkoako Proiektuaren lurralde ikuspegia definitzeko eta inplementatzeko aitzindaritza betez. Horrek dakar departamentuak partaidetza aktiboa eduki behar duela Lurraldearen Zatiko Planen eta Lurraldearen Arloko Planen idazketan eta eztabaidan, bai eta orain dauden edo aurrerantzean sor litezkeen gainerako mekanismoetan ere.

Hirugarren ildoak ere aurreko biek in estu-estu lotua dago eta helburua du datu espazial eta geografikoen azpiegitura amankomun bat eraikitzea eta Aldundi osoaren, gainera erakunde publiko nahiz pribatuen eta, oro har, herritarren eskura jartzea.

Las líneas de actuación básicas a desarrollar dentro de este Programa, que constituye otro de los ejes centrales de trabajo del Departamento, son las siguientes:

Por un lado, debe analizar y resolver, en nombre de la Diputación, elevando propuestas con tal objeto al órgano competente, los diversos expedientes urbanísticos que le corresponde analizar y resolver a aquella, impulsando, en la medida de lo posible, la utilización de procedimientos digitales de tratamiento de datos y archivo.

En orden a la definición y progresiva implementación de un Modelo Territorial de y para Gipuzkoa, el Programa participará, también, de forma proactiva, en el conjunto de los mecanismos de ordenación establecidos en la CAPV. Impulsará, también, en su caso, la puesta en marcha de nuevos mecanismos que persigan dicho objetivo, procurando liderar la definición e implementación de la perspectiva territorial del proyecto de Gipuzkoa que el actual equipo de la Diputación propone a la sociedad guipuzcoana. Esto conllevará la participación activa en la elaboración y discusión de los PTPs, PTSs y demás mecanismos, diseñados y desarrollados, a diseñar y desarrollar, con tal fin.

Una tercera línea de actuación, en estrecha relación con las dos anteriores, es la elaboración y puesta a disposición del conjunto de la Diputación, del resto de las Instituciones, públicas y privadas, y de los ciudadanos y ciudadanas en general, de una infraestructura común de datos espaciales.

07 Departamentua. MUGIKORTASUNEN ETA LURRALDE 20. Programa. Lurraldearen Antolaketa eta Sustapen Orokorra
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA

Departamento 07.DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y Programa 20. Ordenación y Promoción General del Territorio
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa			
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	20
		Programa kodea Código programa	20
		Funtzioa Función	411
Helburuak / Objetivos			
<p>01 Foru eskumenekoak diren hirigintza espedienteak aztertzea eta ebaztea./ Analizar y resolver los expedientes urbanísticos de competencia foral.</p> <p>02 Gipuzkoarako Lurralde Eredua definitzea eta implementatzea, horretarako EAEan dauden bitarteko eta mekanismo guztietan era aktiboan parte hartuz./ Definir e implementar el Modelo Territorial para Gipuzkoa, participando para ello de forma activa en el conjunto de los mecanismos de ordenación establecidos en la CAPV.</p> <p>03 Datu espazialen azpiegitura amankomuna erakunde publiko nahiz pribatuen eta herritarren esku jartzea./ Elaboración y puesta a disposición del resto de las instituciones, públicas y privadas, y de los ciudadanos y ciudadanas en general de una infraestructura de datos espaciales.</p>			
Ekintzak / Acciones		Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Hirigintzako espedienteak tramitatzea eta ebaztea./ Tramitación y resolución de expedientes urbanísticos.		Ebazpen kop./ Nº resoluciones	50
01.2 e-Planing. Artxiboa eta datuak./ e-Planing. Archivo y datos.		Kontratuak/ Contratos	5
01.3 Hirigintza Entitate Laguntzaileen Erroldan izen ematea./ Inscripción en el Registro de Entidades Urbanísticas Colaboradoras.		Espedienteak/ Expedientes	35
02.1 EAEko Lurralde Antlaketako Batzordearen bileretan parte hartzea./ Asistencia a las reuniones de la Comisión de Ordenación del País Vasco.		Ordu kop./ Nº horas	250
02.2 Gipuzkokao Lurralde Eredua diseinatu eta definitzeko azterlanak eta laguntzak kontratatzea./ Contratación de estudios y asistencias orientadas al diseño y definición del Modelo Territorial de Gipuzkoa.		Kontratuak/ Contratos	3
02.3 EAEan dauden antolamendu mekanismoei buruzko txostenak idaztea./ Redacción de informes sobre los distintos mecanismos de ordenación existentes en la CAPV.		Txostenak/ Informes	7
03.1 Datu espazialen azpiegitura. Prestakuntza lanak esleitzea eta koordinatzea./ Infraestructura de datos espaciales. Adjudicación y coordinación de los trabajos preparatorios.		Kontratuak/ Contratos	15
		Ordu kop. Nº horas	1.000

07 Departamentua MUGIKORTASUNEN ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

20 Programa Lurraldearen Antolaketa eta Sustapen Orokorra
Programa 20 Ordenación y Promoción General del Territorio

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	LANGELIAREN GASTUAK/ GASTOS DE PERSONAL				1.373.655,00
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK/ PERSONAL EVENTUAL			77.800,00	
110	Oinarritzko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual		77.800,00		
11000	Oinarritzko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual	77.800,00			
	Oinarritzko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual				
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			998.801,00	
120	Oinarritzko ordainketak/ Retribuciones básicas		398.835,00		
12000	Oinarritzko ordainketak/ Retribuciones básicas	398.835,00			
	Oinarritzko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/ Retribuciones complementarias		599.966,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino	170.663,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifiko/ Complemento específico	427.612,00			
	Osagarri espezifiko/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/ Productividad	1.691,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			297.054,00	
160	Gizarte Kuotak/ Cuotas sociales		251.478,00		
16001	Gizarte Segurantzaz/ Seguridad Social	230.748,00			
	Gizarte Segurantzaz/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetzaz/ Elkarkidetzaz	20.730,00			
	Elkarkidetzaz/ Elkarkidetzaz				
161	Gizarte prestazioak/ Prestaciones sociales		45.576,00		
16102	Jubilazio sariak/ Premios de jubilación	45.576,00			

07 Departamentua MUGIKORTASUNeko ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

20 Programa Lurraldearen Antolaketa eta Sustapen Orokorra
Programa 20 Ordenación y Promoción General del Territorio

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	Jubilazio sariak/ Premios de jubilación				
6	INBERTSIO ERREALAK/ INVERSIONES REALES				685.500,00
67	IBILGETU INMATERIALA/ INMOVILIZADO INMATERIAL			685.500,00	
670	Ibilgetu inmateriala/ Inmovilizado inmaterial		685.500,00		
67005	Ikerketak, azterlanak eta proiektuak/ Investigaciones, estudios y proyectos	685.500,00			
01	Datu espazialen azpiegitura/ Infraestructura de datos espaciales	400.000,00			
02	I+G+i antolaketa eta lurralde estrategietan/ I+D+i en ordenación y estrategias territoriales.	200.000,00			
03	Lurraldearen planifikazio estrategikoa. Planificación estratégica territorial.	35.500,00			
04	E-Planing/ E-Planing	50.000,00			
Programa Guztira/Total Programa					2.059.155,00

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	21	Programa kodea Código programa	21	Funtzioa Función	411
-------------------------------	-----------	--------------------	-----------	-----------------------------------	-----------	---------------------	------------

Arduraduna:
 Responsable:

Programa honen kontura, alde batetik, Foru ondarearen kudeaketa egiten da, eta beste alde batetik, beste departamentu batzuetatik eskatzen zaizkion laguntza eta aholkularitza teknikoak prestatzen dira, Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabetzako eraikinak eraikitzeke edota zaharberritzeko.

Ondarearen kudeaketari loturik dagoen jarduketari dagokionez, honako ekimen hauek azpimarratu behar dira:

a) Aldundiko Ondarearen Inbentarioa beti eguneratuta edukitzea da departamentuak programa honen bitartez bete nahi duen eginkizun iraunkor bat. Orain arte joratu diren lan ildoek jarraipena emanaz, ondarearen inbentarioa digitalizatzen segitu nahi da eta, gainera, espazialki kokatuko da, hartara Gipuzkoako gizarteari informazio eguneratu eta kokatu hori eskaini ahal izango baitzaio Internet bitartez.

b) Foru zerbitzuetarako beharrezkoak diren hainbat lokal eta lursail eskuratzeko prozesuen garapena.

c) Ondasun higiezinak besterentzeko espedienteek bultzada ematea eta horien izapidetzea.

d) Foru Aldundiaren higieziari eta beste jabetza batzuei buruzko lagapen-espedienteak, errentamenduak, hirigintzako espedienteetan eginiko eskuhartzeak eta ondareari loturiko beste zenbait operazio.

e) Aldundia parte den sozietateei dagokienez, bere eraketa eta kapitala zabaltzeko akordioak kudeatzea.

f) Azkenik, Foru Ondasunaren kudeaketari buruzko atal honetan soil-soilik falta da esatea, ezen, aurrekontu-programa honen kontura ordaintzen direla Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabetzakoak diren Ondasun Higiezinaren gaineko zerga eta beraiei dagozkien udal tasak.

Con cargo a este programa se desarrolla, de una parte, la gestión del patrimonio foral, y de otra, la asistencia y la asesoría técnicas que se le requieran desde otros Departamentos en orden a la construcción y rehabilitación de edificios propios de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Respecto a la actividad relacionada con la gestión del Patrimonio, cabe destacar las siguientes actuaciones:

a) Entre las funciones de este Programa se halla la permanente actualización del Inventario del Patrimonio de la Diputación. En continuidad con las líneas de actuación que, al respecto, se vienen desarrollando, se quiere continuar tanto con la progresiva digitalización de dicho patrimonio, como de su localización espacial y de la oferta informativa de todo ello a la sociedad guipuzcoana en su conjunto a través de Internet.

b) Desarrollo de procesos de adquisición de diversos locales y terrenos necesarios para los servicios forales.

c) Impulso y tramitación de expedientes de enajenación de bienes inmuebles.

d) Tramitación de expedientes de cesión, arrendamiento, intervención en expedientes urbanísticos, y otras operaciones patrimoniales relativas a los inmuebles y otras propiedades de la Diputación Foral.

e) En cuanto a las Sociedades participadas por Diputación, gestionar su constitución así como acuerdos de ampliación de capital.

f) Finalmente, resta indicar en este apartado relativo a la gestión del Patrimonio Foral, que con cargo a este programa presupuestario se abona el Impuesto de Bienes Inmuebles y las tasas municipales correspondientes a los inmuebles propiedad de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	21	Programa kodea Código programa	21	Funtzioa Función	411
-------------------------------	-----------	--------------------	-----------	-----------------------------------	-----------	---------------------	------------

Arduraduna:

Responsable:

Programa honen esparrutik, halaber, Departamentuko Ondare eta Arkitektura Zerbitzuak laguntza eta aholkularitza tekniko eskainiko die Aldundiko gainerako departamentuei, foru eraikinak egiteko nahiz berritzeko proiektuak gauzatu ahal izan ditzaten. Laguntza eta aholkularitza horren barruan, Programa honi dagokio, baita ere, Aldundiaren ikur eta estilo arkitektoniko propioa definitzea eta bultzatzea.

Programa honen bidez, gainera, Foru Jauregiaren eta departamentuen gainerako eraikinen zaharberitze arkitektonikorako egon daitezkeen beharrak kudeatuko ditu Arkitektura Zerbitzuak eta, halaber, Irigarritasuna Sustatzeko Legeari egokituko ditu.

Azkeneko helburu horri begira, eraikinak zaharberitzeko eta irigarritasuna sustatzeko, kontusail bat aurreikustea beharrezkotzat jo da. Kontu-sail hori 1.000.000 eurokoa da 2011. urterako eta 1.250.000 eurokoa 2012. urterako.

En el marco del Programa, el Departamento continuará prestando, desde el servicio de Patrimonio y Arquitectura la asistencia y la asesoría técnicas que se le requieran desde otros Departamentos en orden a la construcción y rehabilitación de edificios propios de la Diputación Foral. En el marco de esta asistencia y asesoría corresponde, también, al Programa la definición e impulsión de una marca y un estilo arquitectónico propios de la Diputación.

Este mismo programa y, asimismo, el Servicio de Arquitectura atenderá las necesidades de rehabilitación arquitectónica del Palacio Foral de la Diputación y de los edificios multidepartamentales que le correspondan y su adaptación a la Ley para la Promoción de la Accesibilidad.

Con destino al cumplimiento de ese último objetivo, esto es, la rehabilitación de edificios y mejorar su accesibilidad, se ha previsto una partida dotada con la cantidad de 1.000.000 euros para el año 2011, así como 1.250.000 euros para el año 2012.

07 Departamentua. MUGIKORTASUNEN ETA LURRALDE 21. Programa. Ondare Higiezin eta Arkitektura/
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA

Departamento 07.DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Programa 21. Patrimonio Inmobiliario y Arquitectura

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	21	Funtzioa Función	411
Helburuak / Objetivos							
01 Ondasun eta Eskubideen Inbentario Orokorra eguneratzea eta hobetzea, ondarea kudeatzeko tresna den aldetik./ Actualización y mejora del Inventario General de Bienes y Derechos como instrumento de gestión del patrimonio.							
Ekintzak / Acciones						Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Inbentario Orokorra egitea. Epigrafe desberdinetan altak, bajak eta aldaketak eguneratzea./ Elaboración del Inventario General. Actualización de altas, bajas y modificaciones en los distintos epígrafes.						Ordu kop./ Nº horas	250
01.2 Foru zerbitzuetarako beharrezkoak diren hainbat lokal eta lursail eskuratzeko prozesuen garapena./ Desarrollo de procesos de adquisición de diversos locales y terrenos necesarios para los servicios forales.						Espedienteak/ Expedientes	15
01.3 Foru Aldundiaren higieziari eta beste jabetza batzuei buruzko lagapen-espedienteak, errentamenduak, hirigintzako espedienteetan eginiko eskuhartzeak eta ondareari loturiko beste zenbait operazio./ Tramitación de expedientes de cesión, arrendamiento, intervención en expedientes urbanísticos, y otras operaciones patrimoniales relativas a los inmuebles y otras propiedades de la Diputación Foral.						Ordu kop./ Nº horas	500
01.4 Ondasun higieziaren afektazioa eta esleipena berrikustea eta eguneratzea./ Revisión y actualización de la afectación y adscripción de los bienes inmuebles.						Espedienteak/ Expedientes	10
01.5 Aldundia parte den Sozietateei dagokienez, bere eraketa eta kapitala zabaltzeko akordioak kudeatzea./ Gestionar la constitución de las Sociedades participadas por Diputación, así como acuerdos de ampliación de capital.						Espediente kop./ Nº expedientes	8

07 Departamentua. MUGIKORTASUNEN ETA LURRALDE 21. Programa. Ondare Higiezin eta Arkitektura/
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA

Departamento 07.DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Programa 21. Patrimonio Inmobiliario y Arquitectura

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	07	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	21	Funtzioa Función	411
Helburuak / Objetivos							
<p>02 Foru eraikinak egiteko nahiz berritzeko gainerako departamentuek behar duten laguntza eta aholkularitza teknikoa eskaintzea./ Prestar asistencia y asesoría técnicas a los restantes departamentos de la Diputación en orden a la construcción y rehabilitación de edificios propios.</p> <p>03 Kontuan izatea Foru Jauregiaren eta departamentuen gainerako eraikinen zaharberitze arkitektonikorako egon daitezkeen beharrak, eta Irisgarritasuna Sustatzeko Legeari egokitzea./ Atención a las necesidades de rehabilitación arquitectónica del Palacio Foral de la Diputación y de los edificios multidepartamentales que le correspondan y su adaptación a la Ley para la Promoción de la Accesibilidad.</p>							
Ekintzak / Acciones						Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
02.1 Departamentuei atxikitako ondasunetan egiten diren obren zuzendaritzarako laguntza kontratuak egitea./ Contratación de asistencias para la dirección de obras en patrimonio adscrito a los distintos departamentos.						Kontratuak/ Contratos	30
02.2 Foru eraikinetan artapen, zaintza edo zaharberitze lanak egiteko txosten teknikoak idaztea./ Redacción de informes técnicos en orden a la realización de obras de conservación, mantenimiento y rehabilitación en edificios propios.						Txostenak/ Informes	25
						Ordu kop. Nº horas	750
03.1 Beharrezkoa diren obra, konponketa eta mantenimendu kontratuak esleitzea, koordinatzea eta jarraitzea./ Adjudicación, coordinación y seguimiento de contratos de obra, reparación y mantenimiento que resulten necesarios.						Ordu kop./ Nº horas	500

07 Departamentua MUGIKORTASUNNEKO ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

21 Programa Ondare Higiezina eta Arkitektura/
Programa 21 Patrimonio Inmobiliario y Arquitectura

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulu Artículo	Kapitulua Capítulo
1	LANGELIAREN GASTUAK/ GASTOS DE PERSONAL				1.183.662,00
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			874.961,00	
120	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas		362.983,00		
12000	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas	362.983,00			
	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/ Retribuciones complementarias		511.978,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino	138.384,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico	373.594,00			
	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			308.701,00	
160	Gizarte Kuotak/ Cuotas sociales		235.539,00		
16001	Gizarte Segurantzaz/ Seguridad Social	214.135,00			
	Gizarte Segurantzaz/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetzaz/ Elkarkidetzaz	21.404,00			
	Elkarkidetzaz/ Elkarkidetzaz				
161	Gizarte prestazioak/ Prestaciones sociales		73.162,00		
16102	Jubilazio sariak/ Premios de jubilación	73.162,00			
	Jubilazio sariak/ Premios de jubilación				
2	ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/ GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				1.076.800,00
21	KONPONKETA ETA ARTAPENA/ REPARACIÓN Y CONSERVACIÓN			622.000,00	
211	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/ De edificios y otras construcciones		622.000,00		
21100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/ De edificios y otras construcciones	622.000,00			

07 Departamentua MUGIKORTASUNEN ETA LURRALDE
ANTOLAKETAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 07 DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

21 Programa Ondare Higiezin eta Arkitektura/
Programa 21 Patrimonio Inmobiliario y Arquitectura

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulu Artículo	Kapitulu Capítulo
22	MATERIALA, HORNIGAIK ETA BESTELAKOAK/ MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			454.800,00	
225	Zergak/ Tributos		317.000,00		
22501	Udal Zergak/ Locales	317.000,00			
226	Beste zenbait gastu/ Otros gastos diversos		87.800,00		
22605	Komunitate gastuak eta edifizio propioen beste hainbat gastu/ De comunidad y otros gastos de edificios propios	87.800,00			
227	Profesionalek edo enpresa espezializatuek egindako lanak/ Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		50.000,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak/ Estudios y dictámenes	50.000,00			
	01 Inbentario/ Inventario	50.000,00			
6	INBERTSIO ERREALAK/ INVERSIONES REALES				1.310.500,00
60	TERRENOAK ETA ONDASUN NATURALAK/ TERRENOS Y BIENES NATURALES			10.500,00	
600	Eraiki gabeko orubeak/ Solares sin edificar		10.500,00		
60000	Eraiki gabeko orubeak/ Solares sin edificar	10.500,00			
	01 % 1 Kulturala/ 1% Cultural	10.500,00			
61	ERAIKINAK ETA BESTELAKO ERAIKUNTZAK/ EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES			1.300.000,00	
610	Eraikinak/ Edificios		1.300.000,00		
61003	Eraikinak. Ondasunak eta zerbitzuak hobetu eta gehitzea/ Edificios. Mejora e incorporación de bienes y servicios	1.000.000,00			
	01 Foru Aldundiaren eraikinetako obrak: Irisgarritasuna eta iraunkortasuna/ Obras en edificios Forales: accesibilidad y sostenibilidad (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2012 Urtea/Año... 2012 1.250.000,00 euros)	1.000.000,00			
61004	Eraikinak. Inbertsio proiektuak/ Edificios. Proyectos de inversión	300.000,00			
Programa Guztira/Total Programa					3.570.962,00